

Уведомление и информация о ресурсах по ERPP Используйте эту форму *после* окончания моратория на выселение.

Важно! Арендодатели: заполните страницу 1 полностью и правильно внесите информацию, которой владеете, включая информацию о вашем адвокате, если он у вас есть. Вы должны предоставить копию этого уведомления арендатору, а также отправить копию в местный центр разрешения споров, обслуживающий район, где находится недвижимость (см. Приложение В). Сохраните подтверждение о предоставлении услуг.



Просрочка по арендной плате? Вот шанс разрешить спор с вашим арендодателем.

Eviction Resolution Pilot Program (ERPP, Пилотная программа по разрешению споров о выселении)

в вышестоящем суде

Арендаторы: чтобы принять участие, смотрите объяснение ниже и ответьте до (дата): _____!
(через 14 дней после того, как это уведомление вручено арендатору)

Важно! Арендаторы: если вы не ответите на это уведомление в течение 14 дней, это может привести к подаче повестки и жалобы на незаконное удержание имущества в суд (выселение).

Кому:

ФИО арендатора:	
Адрес арендатора:	
Телефон арендатора:	E-mail арендатора:

От кого:

ФИО арендодателя:	
Служебный адрес арендодателя:	
Телефон арендодателя:	E-mail арендодателя:
Имя адвоката арендодателя (если таковой имеется):	
Адрес адвоката:	
Телефон адвоката:	E-mail адвоката:



Ваш арендодатель просит вас принять участие в программе Eviction Resolution Pilot Program. ⚠ Не ждите. Вы можете обратиться за помощью.

Что такое Eviction Resolution Program (ERPP)?

Эту программу использует Суд высшей категории вашего округа. По программе ERPP требуется, чтобы арендодатели достигли договоренностей с арендаторами о неоплаченной арендной плате, прежде чем просить о выселении в суде. Возможно, вы имеете право на **помощь в аренде** и **юридическую помощь по программе ERPP**.

Если вы участвуете в программе ERPP, ваш арендодатель должен работать с вами и со специалистом из вашего местного **Dispute Resolution Center (DRC, Центра разрешения споров)**. Если это решит проблему, отлично! Если нет, то DRC предложит бесплатное посредничество. Посредничество является добровольным – оно предоставляется только в том случае, если обе стороны согласны на это.

У вас есть право договориться о **плане оплаты**, который работает для вас.

Почему я должен участвовать?

Если вы получите это уведомление и не ответите или не попытаетесь достичь согласия, ваш арендодатель может подать заявление о выселении в суд. Возможно, у вас есть право на бесплатные услуги юриста (см. Приложение С).

Обязательное уведомление о ERPP и информация о ресурсах
(После моратория)


Пересмотрено 23.08.2021


- Помощь по вопросам аренды
- Бесплатное посредничество
- Бесплатная юридическая помощь


Что такое посредничество? Это когда обученный человек (посредник) помогает вам решить проблему или договориться с кем-то другим. Вы можете обратиться за посредничеством в свой местный **Dispute Resolution Center**. Посредники беспристрастны и помогают всем участникам решить проблему.


Обратитесь за помощью прямо сейчас!

Свяжитесь с этими бесплатными службами в вашем округе.

 <p>Помощь по вопросам аренды</p>	<p><i>Арендодатели:</i> введите сюда контактную информацию о местной программе (см. Приложение А). <i>Арендаторы:</i> для получения помощи свяжитесь с этими бесплатными службами.</p>
---	---

 <p>Dispute Resolution Centers</p>	<p><i>Арендодатели:</i> введите сюда контактную информацию о местной программе (см. Приложение В). <i>Арендаторы:</i> для получения помощи свяжитесь с этими бесплатными службами.</p>
--	---

 <p>Проекты юристов</p>	<p>Государственная линия защиты от выселения 1-855-657-8387 (звонки бесплатные)</p> <p><i>Арендодатели:</i> введите сюда контактную информацию о местной программе (см. Приложение С). <i>Арендаторы:</i> для получения помощи свяжитесь с этими бесплатными службами.</p>
---	--

	<p>Во всех этих программах предоставляются бесплатные услуги переводчика Washington State Office of the Attorney General (Генеральная прокуратура штата Вашингтон) разместила это уведомление на нескольких языках на своем веб-сайте: www.atg.wa.gov/landlord-tenant. Вы также найдете информацию о том, как найти юриста или адвоката по низкой цене или бесплатно, а также любые доступные ресурсы, которые помогут вам оплатить аренду. Кроме того, вы можете найти полезную дополнительную информацию на сайтах www.washingtonlawhelp.org и www.courts.wa.gov.</p>
---	---

Я хочу принять участие в Eviction Resolution Pilot Program. Что мне нужно для этого сделать?

Вы можете начать процесс регистрации, выполнив одно из следующих действий:

- Обратитесь в Dispute Resolution Center в вашем округе.
- Заполните и передайте эту форму вашему арендодателю по адресу, указанному на странице 1. Сохраните копию.

Вы также можете нанять адвоката, независимо от того, участвуете ли вы в программе ERPP.

<p>Да, я хочу, чтобы мне помогли решить проблему с моей неоплаченной арендной платой. Свяжитесь со мной по адресу:</p>	
ФИО арендатора:	
Адрес арендатора:	
Телефон арендатора:	Е-mail арендатора:



Приложение А. Помощь по вопросам аренды

Округ/район оказания услуги	Куда подать заявление на помощь по вопросам аренды	Сайт	Email
Asotin	Центр лечения психических заболеваний	http://www.qbhs.org/	
Benton/Franklin	Department of Human Services (Департамент социальных служб) округа Бентон	https://www.co.benton.wa.us/pview.aspx?id=20883&catid=0	housing@goodwillotc.org
Chelan/Douglas	Chelan Douglas Community Action Council (Совет по общественной деятельности округов Челан и Дуглас)	https://cdcac.org/affordable-housing/	info@cdcac.org
Clallam	Serenity House	https://www.serenityhouseclallam.org/	housinghelp@serenityhouseclallam.org/
Clark	Council for the Homeless (Совет по делам бездомных)	https://www.councilforthehomeless.org/	
Columbia/Garfield	Blue Mountain Action Council (Совет по общественной деятельности Блу Маунтин)	http://www.bmacww.org/	
Cowlitz	Lower Columbia CAP	https://lowercolumbiacap.org/	
Grant/Adams	Housing Authority of Grant County ОИС штата Вашингтон при службе помощи с оплатой коммунальных услуг HopeSource для молодежи в возрасте от 18 до 24 лет	Помощь с жильем: https://hopesource.us/ Помощь с оплатой коммунальных услуг: https://www.yvoic.org/	
Grays Harbor	Coastal Community Action Program (Программа деятельности сообщества прибрежных районов)	http://coastalcap.org/	
Island	Housing Support Center	https://www.islandcountywa.gov/Humanservices/Pages/Housing-Support-Center.aspx	
Jefferson	OlyCAP Olympic Community Action Programs (Программа деятельности олимпийского сообщества)	http://www.olycap.org/ Документы для печати на этом сайте можно заполнить и отправить по электронной почте или распечатать и отправить в OlyCAP.	housingteam@olycap.org
King	Округ King	https://kingcounty.gov/depts/community-human-services/COVID/eviction-prevention-rent-assistance.aspx	DCHSRentalAssistance@kingcounty.gov

Kitsap	Kitsap Community Resources	https://www.kitsapgov.com/hs/Pages/HH-KEPA.aspx	
Kittitas	Hope Source	https://hopesource.us/	
Klickitat/Skamania	Washington Gorge Action Program (WAGAP, Программа деятельности Вашингтонского ущелья)	https://www.wagap.org/	info@wagap.org
Lewis	Salvation Army	https://centralia.salvationarmy.org/centralias/rental-assistance	
Mason	Shelton Family Center, Crossroads Housing (Семейный центр в Шелтоне, жилищное обеспечение на перекрестке), офис расположен в Shelton & Belfair	https://masoncountywa.gov/health/community-family/housing-homelessness.php	CrossroadsHousing@hcc.net Susan@sheltonfamilycenter.org
Okanogan	Округ Okanogan Community Action Council (Совет по общественной деятельности округа)	https://creatorapp.zohopublic.com/communityactionok/occac-coordinated-entry/form-perma/Application_for_Assistance/VfbUqgnsJJAKejfnQwJ5Xm1AHffEEzGgqMzX1n2pZGZFuPV09YQWYJXEexBBXXSsfS4fd27qOqdJTCAXSsHO0KZXkVWf5EsyS2	jennifers@occac.com
Pacific	Pacific County Health and Human Services (Служба здравоохранения и социальных услуг округа Пацифик)	https://co.pacific.wa.us/covid-19/ERAP/index.html	rentassistance@co.pacific.wa.us
Pend Oreille	Family Crisis Network (Сеть помощи в сложных семейных обстоятельствах)	https://www.pofcn.org/housing-assistance	
Pierce	Округ Pierce	https://www.piercecountywa.gov/7142/Rental-Assistance	hsrent@piercecountywa.gov
San Juan	Opportunity Council (Совет по возможностям)	https://www.opcco.org/basic-needs/housing/	
Skagit	Housing Authority Skagit County (Управление по вопросам жилищного обеспечения округа Скаджит), Community Action of Skagit County	https://www.skagitcountyha.org/ , https://www.communityactionskagit.org/	

Snohomish	Snohomish County Human Services (Служба по оказанию социальных услуг округа Снохомиш)	https://snohomish-county-coronavirus-response-snoco-gis.hub.arcgis.com/pages/emergency-rental-assistance	
Spokane (город)	Город Spokane	https://my.spokanecity.org/covid19/resident-assistance/	spokanechhs@spokanecity.org
Spokane (округ)	Spokane Neighborhood Action Program (Программа деятельности сообщества Спокане)	https://www.snapwa.org/snap-rental-assistance/	
Stevens/Lincoln	Ресурсы сельской местности	https://ruralresources.org/	
Thurston	Community Action Council (Совет по общественной деятельности округа), Community Youth Services (Служба по предоставлению услуг для молодежи сообщества только в возрасте от 18 до 24)	https://caclmt.org/?%20page_id=3379/#tab-id-6	
Wahkiakum	Wahkiakum County Health and Human Services (Служба здравоохранения и социальных услуг округа Вахкиакум)	https://www.co.wahkiakum.wa.us/542/Homeless-Prevention-Services-Rent-Assist	cor@co.wahkiakum.wa.us
Walla Walla	Blue Mountain Action Council (Совет по общественной деятельности Блу Маунтин)	http://www.bmacww.org/	
Whatcom	Opportunity Council (Совет по возможностям)	https://www.oppco.org/	
Whitman	Community Action Center	https://www.cacwhitman.org/	jefft@cacwhitman.org
Yakima	Yakima Valley Farm Workers Clinic Northwest Community Action Center, Yakima Neighborhood Health Services (Служба здравоохранения округа Якима), Latino Community Fund (Фонд латиноамериканского сообщества), OIC of Washington (Центр перспективной индустриализации штата Вашингтон)	https://www.yakimacounty.us/2453/For-Tenants-and-Landlords	



Приложение В. Dispute Resolution Services (Центр разрешения споров)

Округ	Название DRC	Email	Сайт	Адрес	Телефон
Adams	Columbia Basin DRC	cbdrccerpintake@gmail.com	http://www.cbdrcc.org	256 Basin St. NW, Suite B Ephrata, WA 98823	(509) 237-8401
Asotin	Neutral Ground DRC	director@neutralgrounddrc.org	https://www.neutralgrounddrc.org/	1200 SE 12th Street Suite 6 College Place, WA 99324	(509) 730-1317
Benton	DRC города Tri-Cities	erpspecialist@drctc.org	http://www.drctc.org	5219 W. Clearwater Avenue – Suite 11, Kennewick, WA 99336	(509) 783-1043
Chelan	Wenatchee Valley DRC	info@wvdrc.org	http://www.wvdrc.org	5 S Wenatchee Avenue, Suite 210 Wenatchee, WA 98801	(509) 888-0957
Clallam	Peninsula DRC	renee@pdrc.org	http://www.pdrc.org	319 S. Peabody Street Port Angeles, WA 98362	(360) 452-8024
Clark	Community Mediation Services (Общественная посредническая служба)	info@mediation-clarkcounty.org	http://www.mediationclarkcounty.org	303 East 16th Street Vancouver, WA 98663	(360) 334-5862 x 1
Columbia	Neutral Ground DRC	director@neutralgrounddrc.org	https://www.neutralgrounddrc.org/	1200 SE 12th Street Suite 6 College Place, WA 99324	(509) 730-1317
Cowlitz	Center for Constructive Resolution and Conversation (Центр конструктивного решения споров и ведения диалога)	erpp.cowlitz.ccrcc@gmail.com	https://lewis-countyccrc.org/	Satellite Office: 1338 Commerce Ave D2 Longview, WA 98632	(360) 232-8622
Douglas	Wenatchee Valley DRC	info@wvdrc.org	http://www.wvdrc.org	5 S Wenatchee Avenue, Suite 210 Wenatchee, WA 98801	(509) 888-0957
Ferry	Northwest Mediation Center (Северо-западный посреднический центр)	info@nwmediationcenter.com	http://www.nwmediationcenter.com	35 West Main, Suite 230 Spokane, WA 99201	(509) 456-0103

Franklin	DRC города Tri-Cities	erspecialist@drctc.org	http://www.drctc.org	5219 W. Clearwater Avenue – Suite 11 Kennewick, WA 99336	(509) 783-1043
Garfield	Neutral Ground DRC	director@neutralgrounddrc.org	https://www.neutralgrounddrc.org/	1200 SE 12th Street Suite 6 College Place, WA 99324	(509) 730-1317
Grant	Columbia Basin DRC	cbdrcerpintake@gmail.com	http://www.cbdrc.org	256 Basin St. NW, Suite B Ephrata, WA 98823	(509) 237-8401
Grays Harbor	DRC округов Grays Harbor и Pacific	erp@drcghp.org	http://www.drcghp.org	207 S Chehalis Street #301 Aberdeen, WA. 98520	(360) 532-8950
Island	Volunteers of America Dispute Resolution Center (Центр разрешения споров американских волонтеров)	earlyresolution@voaww.org	http://www.voaww.org/drc	117 N First St, Ste 30 Mount Vernon, WA 98273" Почтовый адрес: PO Box 839 Everett, WA 98206-0839	425-339-1335 (нажмите #3) бесплатные звонки на номер: (800) 280-4770 (нажмите #3)
Jefferson	Peninsula DRC	renee@pdrc.org	http://www.pdrc.org	319 S. Peabody Street Port Angeles, WA 98362	(360) 452-8024
King	DRC округа King	housing@kcdrc.org	http://kcdrc.org/get-help/	4649 Sunnyside Ave. N, Suite 520 Seattle, WA 98103	(206) 443-9603 x 111 на испанском: (206) 443-9603, внутр. тел. 103
King	Bellevue Conflict Resolution Center (Центр разрешения споров города Бельвью)	bcrc@bellevue-wa.gov	https://bellevuewa.gov/city-government/departments/community-development/conflict-assistance/eviction-resolution-program	450 110th Avenue NE Bellevue, WA 98004	(425) 452-4090
Kitsap	DRC округа Kitsap	Housing@KitsapDRC.org	http://www.kitsapdrc.org	9004 Washington Ave. NW Silverdale, WA 98383	(360) 517-5800
Kittitas	DRC округов Yakima и Kittitas	ERP@drcyakima.org	http://www.drcyakima.org	132 North 1st Avenue Yakima, WA 98902	(509) 388-0366

Klickitat	Six Rivers DRC	outreach@6rivers.org	http://www.6rivers.org	601 Cascade Ave. Hood River, OR 97031	(541) 386-1283 #2 Прямой телефон: (509) 606-6363 бесплатные звонки на номер: (888) 628-4101
Lewis	Center for Constructive Resolution and Conversation	erpp.lewis.ccrcc@gmail.com	https://lewis-countyccrc.org/	500 W. Main St., Centralia, #11 (2nd floor) Centralia WA 98531	(360) 623-8788
Lincoln	Northwest Mediation Center	info@nwmediationcenter.com	http://www.nwmediationcenter.com	35 West Main, Suite 230 Spokane, WA 99201	(509) 456-0103
Mason	DRC округа Thurston	cstead@mediatethurston.org	http://mediatethurston.org	2604 12th Court SW, Suite A-2 Olympia WA 98502	(360) 956-1155, внутр. тел. 113
Okanogan	DRC округа Okanogan	okcodrc@live.com	http://www.okanogandrc.org	113 N Main St. Okanogan, WA 98840	(509) 826-1776
Pacific	DRC округов Grays Harbor и Pacific	erp@drcghp.org	http://www.drcghp.org	207 S Chehalis Street #301 Aberdeen, WA. 98520	(360) 532-8950
Pend Oreille	Northwest Mediation Center	info@nwmediationcenter.com	http://www.nwmediationcenter.com	35 West Main, Suite 230 Spokane, WA 99201	(509) 456-0103
Pierce	Center for Dialog & Resolution (Центр диалога и разрешения споров)	SolveIt@CenterForResolution.org	https://centerfor-resolution.org	717 Tacoma Ave. South Tacoma, WA 98402	(253) 572-3657 на испанском: (253) 572-3657, внутр. тел. 123
San Juan	Volunteers of America Dispute Resolution Center	earlyresolution@voaww.org	http://www.voaww.org/drc	Физический адрес: 117 N First St, Ste 30 Mount Vernon, WA 98273 Почтовый адрес: PO Box 839 Everett, WA 98206-0839	(425) 339-1335 (нажмите #3) бесплатные звонки на номер: (800) 280-4770 (нажмите #3)

Skagit	Volunteers of America Dispute Resolution Center	earlyresolution@voaww.org	http://www.voaww.org/drc	Физический адрес: 117 N First St, Ste 30 Mount Vernon, WA 98273 Почтовый адрес: PO Box 839 Everett, WA 98206-0839	(425) 339-1335 (нажмите #3) бесплатные звонки на но- мер: (800) 280- 4770 (нажмите #3)
Skamania	Six Rivers DRC	outreach@6rivers.org	http://www.6rivers.org	601 Cascade Ave. Hood River, OR 97031	(541) 386-1283 #2 Прямой те- лефон: (509) 606-6363 бесплатные звонки на номер: (888) 628-4101
Snohom- ish	Volunteers of America Dispute Resolution Center	earlyresolution@voaww.org	http://www.voaww.org/drc	Физический адрес: 2801 Lombard St Everett WA 98201" Почтовый адрес: PO Box 839 Everett, WA 98206-0839	(425) 339-1335 (нажмите #3) бесплатные звонки на но- мер: (800) 280- 4770 (нажмите #3)
Spokane	Fulcrum Institute DRC	housing@fulcrumdispute.com	http://www.fulcrumdispute.com	211 West Augusta Spokane, WA 99205	(509) 838-2799
Spokane	Northwest Mediation Center	info@nwmediationcenter.com	http://www.nwmediationcenter.com	35 West Main, Suite 230 Spokane, WA 99201	(509) 456-0103
Stevens	Northwest Mediation Center	info@nwmediationcenter.com	http://www.nwmediationcenter.com	35 West Main, Suite 230 Spokane, WA 99201	(509) 456-0103
Thurston	DRC округа Thurston	cstead@mediatethurston.org	http://mediatethurston.org	Почтовый адрес: PO Box 6184, Olympia, WA 98506 Физический адрес: 2604 12th Court SW, Suite A-2, Olympia WA 98502	(360) 956-1155, внутр. тел. 113

Wahkiakum	DRC округов Grays Harbor и Pacific	erp@drcghp.org	http://www.drcghp.org	207 S Chehalis Street #301 Aberdeen, WA. 98520	(360) 532-8950
Walla Walla	Neutral Ground DRC	director@neutralgrounddrc.org	https://www.neutralgrounddrc.org/	1200 SE 12th Street Suite 6 College Place, WA 99324	(509) 730-1317
Whatcom	Whatcom DRC	gayle@whatcomdrc.org	http://www.whatcomdrc.org	206 Prospect Street Bellingham, WA 98225	(360) 676-0122 x 122
Whitman	Fulcrum Institute DRC	housing@fulcrumdispute.com	http://www.fulcrumdispute.com	211 West Augusta Spokane, WA 99205	(509) 838-2799
Yakima	DRC округов Yakima и Kittitas	ERP@drcyakima.org	http://www.drcyakima.org	132 North 1st Avenue Yakima, WA 98902	(509) 388-0366



Приложение С. Контактная информация по проекту предоставления бесплатных юридических услуг и помощи в области жилищного правосудия

ОКРУГИ CHELAN-DOUGLAS Chelan Douglas County Volunteer Attorney Services (Услуги юристов-волонтеров округов Челан и Дуглас) (509) 663-2778	ОКРУГ SNOHOMISH Snohomish County Legal Services Housing Justice Project (Юридические услуги в области жилищного правосудия округа Снохомиш) (425) 258-9283, внутр. тел. 5
ОКРУГ CLARK Clark County Volunteer Lawyers Program Housing Justice Project (Адвокатские услуги в области жилищного правосудия округа Кларк) (360) 334-4007	ОКРУГ SPOKANE Spokane County Bar Association Volunteer Lawyer Program (Программа юристов-волонтеров Ассоциации адвокатов округа Спокане) (509) 477-2674
ОКРУГ KING King County Bar Association Housing Justice Project (Ассоциации адвокатов в области жилищного правосудия округа Кинг) (206) 267-7069	ОКРУГ THURSTON Thurston County Volunteer Legal Services (Служба по оказанию услуг юристов-волонтеров округа Терстон) / Housing Justice Project (Проект жилищного правосудия) Обслуживаются округа Thurston, Mason, Grays Harbor, Pacific и Lewis (360) 705-8194 или бесплатные звонки на номер (844) 211-6916
ОКРУГ PIERCE Tasoma Pro — проект жилищного правосудия на безвозмездной основе (253) 366-8710	ОКРУГ WHATCOM Организация LAW Advocates округа Уотком (360) 671-6079, внутр. тел. 15
ОКРУГ SKAGIT Skagit Housing Justice Project (Проект в области жилищного правосудия округа Скаджит) (360) 230-8100	ОКРУГ YAKIMA Yakima Volunteer Attorney Services (Служба по оказанию услуг юристов-волонтеров округа Якима) (509) 453-4400
ВСЕ ПРОЧИЕ ОКРУГИ Телефон горячей линии государственной службы защиты от выселений: 1-855-657-8387 (бесплатные звонки)	

Информация об Office of Civil Legal Aid Right To Counsel in Eviction Proceedings (Управление правовой помощи по гражданским делам с правом на адвоката в ходе процесса выселения): <https://ocla.wa.gov/reports/>